

شروط استخدام منصة SUVODA

لقد تم منحك حق الوصول إلى منصة Suvoda ("المنصة") إما بموجب مشاركتك في تجربة سريرية (أو بصفتك مقدم رعاية لمشارك في تجربة سريرية)، أو من خلال الوصول المُصرَّح به الممنوح لك من عميل لدى Suvoda ("العميل") من أجل أداء خدمات مُعيَّنة نيابةً عن العميل، أو لإتاحة الوصول عبر الإنترنت إلى منتجات وخدمات Suvoda. تتألف المنصة من منتجات شركة Suvoda LLC، وهي شركة مؤسَّسة وقائمةً بموجب قوانين الولايات المتحدة الأمريكية، والكانن مقرها الرئيسي في 181 Washington Street, Suite 100, Conshohocken, PA 19428، الولايات المتحدة الأمريكية، وكافة كياناتها التابعة (يُشار إليهم فيما بعد مجتمعين باسم "Suvoda" أو "Greenphire"، وبالضمير المنفصل "نحن" أو المتصل "نا")، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- تقنية الاستجابة التفاعلية (IRT)، والموافقة الإلكترونية (eConsent)، والجدولة، وخدمات سفر Greenphire، وتقييمات النتائج السريرية الإلكترونية (eCOA)، ومدفوعات مرضى Greenphire، وتحديد الميزانية وإجراء المقارنة المعيارية، ومنتجات الدفع على المواقع والخدمات ذات الصلة (يُشار إليها مجتمعةً فيما بعد باسم "الخدمات"). فيما يتعلّق بالخدمات، قد يتم منحك أيضاً حق الوصول إلى جهاز أو بطاقة SIM أو أجهزة أخرى (يُشار إليها مجتمعةً فيما بعد باسم "الأجهزة"). لأغراض شروط الاستخدام هذه ("الشروط")، فإن الإشارة إلى "المنصة" تشمل الأجهزة، وتعني الإشارة إلى "الكيانات التابعة" أي شركة أو كيان آخر يسيطر على الطرف المُشار إليه أو يخضع لسيطرته أو يخضع لسيطرة مشتركة معه.

تحكم هذه الشروط استخدامك للمنصة وهي ملزمة قانوناً لك (يُشار إليك أيضاً باسم "المستخدم") ولشركة Suvoda. في حال عدم موافقتك على الالتزام بهذه الشروط، فيُرجى التوقف عن استخدام المنصة على الفور. إن عدم التقيد بهذه الشروط قد يُفضي إلى عواقب غير محمودة تشمل -دون حصر- تعطيل وصولك إلى المنصة و/أو -عند الاقتضاء- تعطيل قدرتك على استخدام بطاقة الخصم الممنوحة لك فيما يتعلّق بمشاركتك في التجربة السريرية.

باستخدامك للمنصة، فأنت تقبل وتوافق على الالتزام بهذه الشروط وإشعار الخصوصية المعمول به لدينا، والذي يمكنك الاطلاع عليه أدناه.

تتضمن هذه الشروط بنداً للتحكيم وتنازلاً عن الحق في إقامة دعوى جماعية ضدنا. وباستثناء أنواع معيَّنة من النزاعات المُشار إليها في بند التحكيم، فإنك وشركة Suvoda توافقان على أن تُحسم النزاعات بينكما عن طريق تحكيم إلزامي ملزم لنتيجته، وتتنازلان عن أي حق في عرض النزاع على محكمة أو هيئة محلفين أو المشاركة في دعوى جماعية أو تحكيم جماعي.

- الوصول إلى المنصة.** تمنحك Suvoda ترخيصاً محدوداً غير حصري، وغير قابل للتحويل أو الترخيص من الباطن، وقابلًا للإلغاء لاستخدام المنصة والوصول إليها، ولأداء الخدمات نيابةً عن العميل حيثما انطبق ذلك. وعليه، فإنك تُقرّ بأن المنصة مُستضافة لدى مقدم خدمات حوسبة سحابية تابع لجهة خارجية ("موفر الاستضافة"). ولا تتحمّل Suvoda مسؤولية أي فعل أو امتناع يصدر عن موفر الاستضافة. فيما يلي قائمة توضيحية وغير شاملة تشمل استخدامات المنصة على سبيل المثال لا الحصر: (أ) السماح لك بتقديم الإيصالات لاسترداد النفقات؛ و(ب) الاطلاع على أرصدة بطاقة الخصم وسجل المعاملات؛ و(ج) تحويل الأموال إلى حسابك المصرفي؛ و(د) الإبلاغ عن فقدان أو سرقة بطاقة الخصم؛ و(هـ) مراجعة كشوف الحسابات؛ و(و) توجيه التنبيهات؛ و(ز) توفير خدمات إدارة السفر؛ و(ح) تقديم خدمات التوعية والدعم والتثقيف؛ و(ط) مراجعة وتوقيع وثائق الموافقة المستنيرة؛ و(ي) استكمال الاستبيانات؛ و(ل) الوصول إلى منتجات برمجيات التجارب السريرية والأجهزة ذات الصلة.
- التغييرات التي تطرأ على المنصة.** نحفظ بحقنا، من حين لآخر، في تحسين وظائف المنصة أو تعزيزها أو تعديلها أو إيقاف بعض ميزاتنا (يُشار إليها مجتمعةً باسم "التعديلات").
- الأمان.** اعتمدنا تدابير حماية تستهدف صون معلوماتك الشخصية من الفقد أو سوء الاستخدام أو الوصول أو الإفصاح أو التغيير أو الإتلاف غير المصرّح به. ونحفظ بحق تعليق الوصول إلى المنصة عند الاشتباه في خرق أمني أو ثبوته. ومع ذلك، لا توجد منظومة أمان معصومة تماماً، ولا تتحمّل مسؤولية أي أضرار تنشأ عن وصول غير مصرّح به نتيجة أي فعل أو امتناع من جانبك أو من جانب أي طرف ثالث.
- موارد الأطراف الثالثة.** قد تتبيح لك المنصة الارتباط ببرمجيات أو تقنيات تابعة لأطراف ثالثة، و/أو قد توفر روابط لمواقع إلكترونية أو محتوى أو موارد تابعة لأطراف ثالثة (يُشار إليها مجتمعةً باسم "موارد الأطراف الثالثة"). نحن غير مسؤولين عن محتويات أي من موارد الأطراف الثالثة، أو عن أي تغييرات أو تحديثات تطرأ عليها. ولا تتحمّل Suvoda أي مسؤولية أو التزام عن أي ضرر أو خسارة، سواء كانت فعلية أو مزعومة، تنشأ عن أو فيما يتصل باستخدامك أو اعتمادك على أي محتوى أو سلع أو خدمات متاحة عبر أي من موارد الأطراف الثالثة.
- الملكية الفكرية.** إن المنصة وكافة التحسينات والتحديثات والتعديلات والتخصيصات والأعمال المشتقة والخوارزميات والمجموعات والتجميعات والشفرة المصدرية و/أو الشفرة الهدفية، ونُسخها، وكافة المعلومات والأساليب والعمليات وجميع حقوق الملكية الفكرية التي تحتوي عليها (يُشار إليها مجتمعةً باسم "الملكية الفكرية") مملوكة وستظل مملوكة لشركة Suvoda. تمتلك Suvoda وستحتفظ بالحق الحصري والملكية الكاملة لجميع براءات الاختراع وحقوق النشر والعلامات التجارية والأسرار التجارية وجميع حقوق الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بالملكية الفكرية. ولا يجوز تفسير أي نص في هذه الشروط على أنه ينقل إليك أيّاً من هذه الحقوق، باستثناء حَقك المحدود في استخدام المنصة والوصول إليها وفقاً لشروط الاستخدام الماثلة. يحق لشركة Suvoda تسجيل براءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق النشر المتعلقة بالمنصة لدى أي جهة حكومية في أي مكان في العالم. ودرءاً لأي لبس، فإنك لا تملك أي أجهزة أو أي حق من حقوق الملكية الفكرية المضمنة فيها أو المتصلة بها. وعليك بذل عناية معقولة للمحافظة على الأجهزة وإعادةتها "بحالة صالحة للعمل" وفق توجيهات شركة الأدوية أو التكنولوجيا الحيوية أو الأجهزة الطبية ("الجهة الراعية") التي ترعى التجربة أو الدراسة السريرية ذات الصلة ("الدراسة") أو من تفوضه الجهة الراعية، وذلك باستثناء ما ينتج عن البلى والتلف العاديين. تظل Suvoda و/أو الجهات المُرخَّصة لها المالك الوحيد لجميع الحقوق والملكية والمصالح في الخدمات. وباستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الشروط، لا تمنحك Suvoda أي حقوق في براءات الاختراع أو حقوق النشر أو الأسرار التجارية أو العلامات التجارية أو أي حقوق أخرى فيما يتعلق بالعناصر الموجودة في الأجهزة.
- السرية.** تُعد الملكية الفكرية لشركة Suvoda وكذلك أي معلومات سرية أو خاصة أخرى تتعلّق بشركة Suvoda و/أو المنصة ("المعلومات السرية") سرّية ولا يجوز الإفصاح عنها لأي أطراف ثالثة دون الحصول على موافقة خطية صريحة من Suvoda. يجب عليك حماية سرّية المعلومات السرية بنفس الطريقة التي تحمي بها سرية معلوماتك الخاصة ذات الطبيعة الماثلة، على ألا يقل مستوى الحماية في أي حال من الأحوال عن درجة معقولة من العناية. وإذا أُلزمت بموجب القانون بالإفصاح عن المعلومات السرية، فيجب عليك تزويد Suvoda بإشعار مسبق بهذا الإفصاح الإلزامي (إلى الحد الذي يجيزه القانون) وتقديم مساعدة معقولة، دون تحميل Suvoda أي تكلفة، إذا رغبت في الاعتراض على هذا الإفصاح. ويجب عليك إعادة جميع المعلومات السرية أو إتلافها عند انتهاء الحاجة إليها أو عند إنهاء هذه الشروط، أيهما سبق. وتظل التزاماتك بموجب هذا البند 6 سارية حتى بعد إنهاء هذه الشروط.
- استخدام المنصة.** يجوز لك استخدام المنصة فيما يتعلّق بالخدمات فقط، ويجب أن يكون كل استخدام متوافقاً مع هذه الشروط والقانون المعمول به. ودرءاً للشك، فأنت توافق على مراعاة جميع القوانين المعمول بها، ومدونات الممارسات (كما هي مُعرّفة أدناه)، وأي تعليمات أو شروط تُحطرك بها Suvoda أو أي جهة معنية بإجراء الدراسة والامتحان لها. يُقصد بمصطلح "مدونات الممارسات" جميع المبادئ التوجيهية التي تحكم استخدام أو توفير خدمات الاتصالات المتنقلة والبيانات، والتي تصدرها أي هيئات مُعترف بها عموماً أو التي تعتمد عليها Suvoda أو مقدمو الخدمات من الأطراف الثالثة.

التابعون لها من وقت لآخر. يجب أن تكون جميع الأموال المصروفة للمشاركين في التجارب السريرية ("المشاركين") متوافقة مع اتفاقية التجربة السريرية المعمول بها ولأغراض مشروعة مرتبطة بالتجربة أو لخدمات معتمدة تعاقدياً يكون سداد تكاليفها للمشاركين قانونياً وصحيحاً، ووفقاً لقواعد المنصة. يقتصر نقل أسماء المستخدمين وكلمات المرور أو مشاركتها على فرد واحد فقط. يجب عليك بذل جهود معقولة تجارياً للحفاظ على أنظمة الإنترنت والأجهزة والبرامج والأنظمة ذات الصلة عند مستوى متطلبات معايير الصناعة أو أعلى منها. كما أنك تلتزم بإخطار Suvoda على الفور بما يلي: (ولاً) أي وصول أو استخدام غير مُصرّح به؛ أو (ثانياً) في حال فقدان أو سرقة أي حساب مستخدم أو مشارك أو معلومات شخصية؛ أو (3) إذا علمت بأي انتهاك من أي شخص لهذه الشروط، بما في ذلك المستخدمين الآخرين أو المشاركين. باستخدام المنصة، يُقر كل مستخدم بأنه يبلغ من العمر 18 عاماً أو أكبر. وتحتفظ Suvoda بالحق في استخدام أي وسيلة تقنية ضرورية للتحقق من أن استخدام المنصة يتوافق مع هذه الشروط وإنهاء أي استخدام غير مُصرّح به للمنصة.

8. **التفويض بالزام جهة العمل واستخدام الموظفين للمنصة.** إذا كنت تستخدم المنصة بصفتك موظفاً لدى شركة أو وكيلاً عنها أو عن أي كيانٍ قانوني آخر، فأنت تُقر وتضمن أنك مفوضٌ قانوناً لإلزام تلك الشركة أو ذلك الكيان وأي كياناتٍ تابعة ذات صلة. وإن لم يكن لديك هذا التفويض، فعليك الامتناع عن قبول هذه الشروط ولا يجوز لك استخدام هذه المنصة بأي شكل من الأشكال. إذا كنت مفوضاً بالزام هذه الشركة أو الكيان قانوناً، فيجب عليك مراعاة الالتزامات التي يجب على الشركة أو الكيان الآخر مراعاتها بموجب هذه الشروط عند استخدامك للمنصة.

إذا كنت تستخدم المنصة بصفتك موظفاً لدى شركة أو وكيلاً عنها أو عن أي كيانٍ قانوني آخر فيما يتعلّق بمشاركين في الدراسة تصل إلى معلوماتهم أو تعُدّها باستخدام الخدمات، فأنت تُقر وتضمن ما يلي:

- حصولك على الموافقة الخطيّة الكافية، أو تأكدك من أنّ المشارك أو الممثل القانوني للمشارك قد منح تلك الموافقة، من كلّ صاحب بيانات تُدخّل معلوماته في الخدمات، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- الموافقة على معالجة المعلومات لدى Suvoda ونقلها خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية والمملكة المتحدة وسويسرا.
- حصولك من كلّ صاحب بيانات (أو من مقدّم الرعاية له إن وُجد) على موافقة خطيّة على تلقّي الرسائل الإلكترونية أو غيرها من وسائل الاتصال الإلكتروني فيما يتعلّق بالدراسة، وذلك بالصيغة التي توفّر لها لك الجهة الراعية.
- التزامك بإخطارنا فوراً، وخلال يوم عملٍ واحدٍ كحدّ أقصى من تاريخ علمك، بأي عنوان بريد إلكتروني أو وسيلة اتصال ينبغي إيقاف المراسلة إليها، سواء لأنّ (ولاً) المستلم المقصود ليس المستخدم الفعلي لذلك العنوان، أو (ثانياً) لأنّ المستلم المقصود قد أعرب بأيّ شكلٍ عن رغبته في عدم التواصل، أو (ثالثاً) لأيّ سببٍ آخر.

9. **استخدام البيانات الشخصية.** قد تُطلب "البيانات الشخصية" (على النحو المُعرّف أدناه) من المستخدمين و/أو المشاركين كجزء من عملية التسجيل في المنصة واستخدامها لاحقاً. واعتماداً على الخدمات المُقدّمة، قد نقوم بجمع ومعالجة البيانات الشخصية من أجل تزويد المؤسسات المالية ومزودي الخدمات، و/أو عملاء Suvoda بالمعلومات المطلوبة لتقديم الخدمات (بما في ذلك المنصة) و/أو لأننا مُلزَمون قانوناً بذلك، أو على النحو المنصوص عليه في إشعار الخصوصية المعمول به لدينا. ويجوز لنا أيضاً استخدام هذه البيانات الشخصية بأي طريقة يجيزها القانون. وعليه، يمنح كل مستخدم الإذن صراحةً لنا باستخدام البيانات الشخصية للأغراض المنصوص عليها في إشعار الخصوصية، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- الاتصال به فيما يتعلق بالاستفسارات المتعلقة بالمنصة، والاستبيانات، وخدمة العملاء، والدعم الفني المتعلق بالخدمات. "البيانات الشخصية" هي المعلومات التي تحدّد هويّتك المميّزة، أو تتعلّق بك، أو تصفك، أو يمكن ربطها أو إقرانها بك بشكل معقول. سنتم معاملة هذه البيانات الشخصية وفقاً [لإشعار الخصوصية](#) المعمول به لدينا والذي توافق على الالتزام به.

10. **المعلومات الصحية والطبية.** في حالات محدودة، قد تتضمن البيانات الشخصية أيضاً بعض المعلومات الصحية المحمية. ويجوز لنا استخدام المعلومات الصحية المحمية لأغراض تشمل -على سبيل المثال لا الحصر- ما يلي: (أ) تشغيل المنصة؛ أو (ب) توفير المعلومات ذات الصلة لمُشغلي أو مديري تجربتك السريرية؛ أو (ج) معالجة المدفوعات المستحقة لك؛ أو (د) على النحو الذي يجيزه القانون المعمول به. لا يجوز لك إرسال أي معلومات أو بيانات مشارك (على النحو المُعرّف أدناه) عبر المنصة تتطلب تدخّلاً طبياً فورياً أو عاجلاً. ويجب عليك الاتصال برقم الطوارئ 911 أو بمقدم الرعاية الصحية المتابع لك في مثل هذه الحالات. ولا تُعدّ المنصة بديلاً عن التواصل المطلوب في حينه مع مقدّمي الرعاية الصحيّة.

11. **الاتصال بك.** باستخدامك للمنصة، فإنك تفوضنا نحن وكياناتنا التابعة ووكلائنا والمتنازل لهم من جانبنا ومزودي الخدمات التابعين لنا (يُشار إليهم مجتمعين باسم "أطراف المراسلة") بالاتصال بك و/أو بالمستلمين باستخدام منصات الاتصال الهاتفي الآلي، وأنظمة الرسائل الصوتية الاصطناعية أو المسجلة مسبقاً، وأنظمة الرسائل النصية، وأنظمة البريد الإلكتروني الآلية، بالإضافة إلى الاتصال بك عبر المنصة نفسها، من أجل توفير أي وجميع المعلومات ذات الصلة. ويُصرّح لأطراف المراسلة بإجراء هذه الاتصالات باستخدام أي أرقام هواتف (بما فيها اللاسلكية والأرضية وتلك التي تعمل ببروتوكول الإنترنت VOIP وأي تقنية يتم تطويرها لاحقاً) أو عناوين بريد إلكتروني تم تزويدنا بها. باستخدامك للمنصة، فأنت توافق صراحةً على السماح لنا بالاتصال بك للأغراض التالية حسب مقتضى الحال:

1. طلب مشاركتك في الاستبيانات (يُشار إلى كل منها باسم "الاستبيان").
2. تزويدك بتذكيرات مختلفة، بما في ذلك تلك التي تُذكّرك بما يلي: (ولاً) المواعيد القادمة؛ و(ثانياً) التواريخ والأنشطة ذات الصلة المتعلقة بمشاركتك في التجربة السريرية؛ و(ثالثاً) تناول الأدوية ذات الصلة.
3. طلب مشاركتك في تجارب سريرية أخرى (يُشار إلى كل منها باسم "تجربة أخرى"). إنّ استخدامك للمنصة والوصول إليها ليس مشروطاً بالمشاركة في أي تجربة أخرى.
4. الحصول على الموافقات ذات الصلة.

12. **تحليل البيانات.** أنت تفوضنا نحن وكياناتنا التابعة ووكلائنا ومقاولينا وشركائنا التجاريين ومقدمي الخدمات وخلفائنا والمتنازل لهم من جانبنا بجمع البيانات و/أو إخفاء هويّتها و/أو تجميعها و/أو تصنيفها و/أو تحليلها و/أو استخدامها، بما في ذلك معلومات المقارنة المعيارية أو المعاملات أو الأداء أو أي بيانات أخرى تم جمعها أو إنشاؤها بواسطة المنصة، بما في ذلك أي بيانات تقدمها لنا أو تُدخلها في المنصة (يُشار إليها مجتمعاً باسم "البيانات التحليلية"). ويجوز لنا استخدام البيانات التحليلية أو الإفصاح عنها وفقاً لتقديرنا؛ شريطة أنه إذا قمنا بمشاركة البيانات التحليلية مع أطراف ثالثة خارج نطاق تقديم الخدمات، فإن هذه البيانات التحليلية ستكون مجهولة المصدر فيما يتعلق بك أو بالعميل أو بالباحث أو بموقع البحث أو بالشخص الخاضع للبحث السريري، ولن تحتوي على معلومات تعريف شخصية.

13. **بيانات المشارك.** تتيح لك المنصة إدخال معلومات وبيانات حول مشاركتك في تجربة سريرية، أو مشاركة أحد المشاركين في تجربة سريرية تعمل كمقدم رعاية له (يُشار إليها مجتمعاً باسم "بيانات المشارك"). وتحتل أنت وحدك المسؤولية الكاملة عن جميع بيانات المشارك التي قمت بدمجها في أو تحميلها إلى المنصة، أو التي توليت جمعها أو معالجتها كجزء من استخدامك للمنصة. وأنت تقر وتتعهد، على حد علمك، بأنك تمتلك أو لديك الحقوق والترخيص والموافقات والأذونات اللازمة لإنشاء جميع بيانات المشارك أو تحميلها أو نقلها أو استخدامها بأي طريقة أخرى، وأن بيانات المشارك، على حد علمك، لا تنتهك أو تخالف أي حق من حقوق الملكية الفكرية لطرف ثالث. ويجوز لشركة Suvoda إزالة أي بيانات مشارك تخالف هذه الشروط أو القوانين المعمول بها. كذلك فإنك تمنح Suvoda الحق المحدود في جمع بيانات المشارك واستخدامها وإعادة إنتاجها وتوزيعها ونقلها وإنشاء أعمال مشتقة منها، على أن يقتصر ذلك حصراً على ما يتعلق ب إتاحة Suvoda للمنصة وما يصاحبها من دعم.

14. **القيود.** باستثناء ما تجيزه هذه الشروط صراحةً، لا يجوز لك، وتوافق على عدم تفويض أو تشجيع أو السماح لأي طرف ثالث بالقيام بما يلي: (أ) تعديل المنصة أو تكييفها أو تغييرها أو ترجمتها أو إنشاء أعمال مشتقة منها؛ أو (ب) بيع المنصة أو ترخيصها أو توزيعها أو التنازل عنها أو تأجيرها أو إعارتها أو نقلها بأي طريقة أخرى، أو إتاحة المنصة لأي طرف ثالث أو استخدامها نيابةً عنه؛ أو

(ج) استخدام أي تحليلات أو بيانات أو محتوى أو أي مخرجات أخرى تم إنشاؤها بواسطة المنصة أو منها نيابةً عن أي طرف ثالث أو لأداء أي خدمات له، أو تضمين هذه التحليلات أو البيانات أو المحتوى أو المخرجات الأخرى في أي خدمات أو منتجات تقدمها أنت لأي طرف ثالث؛ أو (د) إجراء هندسة عكسية أو فك أو تفكيك للتعليمات البرمجية أو محاولة القيام بذلك بأي طريقة أخرى لغرض (أو لا) إبطال أو تجنّب أو تجاوز أو إزالة أو إلغاء تنشيط أو التحايل على أي آليات حماية في المنصة، بما في ذلك -دون حصر- أي آلية تستخدم لتقييد أو التحكم في وظائف المنصة أو مستخدميها المصرّح لهم، أو (ثانياً) لاستخلاص الشفرة المصدرية أو الأفكار الأساسية أو الخوارزميات أو الهيكّل أو التنظيم من المنصة؛ أو (هـ) إزالة أو تعديل أو إخفاء أي إشعارات خاصة بالملكية داخل المنصة؛ أو (و) السماح لأي شخص لا يملك تفويضاً صريحاً بموجب هذه الشروط بالوصول إلى المنصة؛ أو (ز) نشر أو إدخال أي بيانات أو محتوى مسيء أو غير قانوني أو غير لائق إلى المنصة، أو نشر أي بيانات أو محتوى إلى المنصة يمكن أن يؤدي إلى مسؤولية مدنية أو جنائية، أو نشر أو إدخال أي بيانات إلى المنصة لا تملك الحقوق الكافية لإدخالها؛ أو (ح) اتخاذ أي إجراء يشكل تهديداً أمنياً أو تشغيلياً أو غيره للتشغيل السليم للمنصة؛ أو (ط) توفير الوصول إلى المنصة لأي شخص أو كيان يمارس ممارسات تجارية غير قانونية أو خادعة أو أي ممارسات أخرى محظورة بموجب القانون المعمول به؛ أو (ي) القيام بأي فعل أو امتناع في سياق استخدامك للخدمات يُفضي -أو قد يفضي- إلى وضع Suvoda أو أي طرف ثالث في مخالفة لأي حكم من أحكام القانون المعمول به أو مدونة ممارسات أو أي تراخيص أو تفويضات أخرى.

15. **الرصد والمتابعة.** تحتفظ Suvoda بحق تسجيل أو رصد أو تدقيق الأنشطة التي تتم عبر المنصة أو تتصل بها، والتحقق من أي ادعاء بأن نشاطاً لا يتوافق مع هذه الشروط والقوانين المعمول بها. ولا يجوز لك التعسف في إعاقة هذا الرصد أو التدقيق، وعليك تقديم المعلومات المتعلقة باستخدام المنصة على النحو الذي تطلبه Suvoda بشكل معقول بما يلزم لتأكيد الامتثال لهذه الشروط.

16. **موقع البيانات.** أنت تُقر بأن المعلومات سُخِّرْنَ في مواقع نسخ احتياطي موزعة جغرافياً. وسُخِّرْنَ Suvoda المعلومات وفق جميع القوانين والأنظمة واللوائح المعمول بها، بما فيها القوانين ذات الصلة بحماية البيانات.

17. **إخلاء المسؤولية عن الضمانات.** تُتاح لك المنصة "كما هي" و"حسب توفرها"، دون أي إقرارات أو ضمانات، سواء أكانت صريحة أم ضمنية. وعلى سبيل المثال، لا نضمن أو نقر أو نتعهد بأن استخدامك للمنصة سيكون دون انقطاع أو في حينه أو آمناً أو خالياً من الأخطاء. وتوافق صراحةً على أن استخدامك للمنصة، أو عدم قدرتك على استخدامها، يقع ضمن مسؤوليتك وحدك. تُتاح المنصة "كما هي" و"حسب توفرها"، دون أي إقرارات أو ضمانات، سواء أكانت صريحة أم ضمنية. وإننا نخلي مسؤوليتنا عن جميع الضمانات أو الشروط الضمنية، بما في ذلك ضمانات القابلية للتسويق، والملاءمة لغرض مُعيّن، والاستمرارية، والملكية، وعدم انتهاك حقوق الغير.

18. **التعويض والإبراء.** أنت تلتزم بالدفاع عن Suvoda ومسؤولينا وأعضاء مجلس إدارتنا وموظفينا وخلفائنا والمتنازل لهم من جانبنا وتعويضهم وإبراء ذمتهم من وضد أي خسائر وتكاليف وأضرار ومسؤوليات ونفقات (بما في ذلك أتعاب المحاماة وتكاليف التقاضي) تتعلق بما يلي: (أولاً) أي مطالبات أو دعاوى أو إجراءات تنشأ عن أو فيما يتصل باستخدامنا للبيانات وفقاً لهذه الشروط؛ و(ثانياً) أي أمر استدعاء من طرف ثالث أو أمر أو إجراء قانوني إلزامي يفرض بالحصول على بيانات؛ و(ثالثاً) انتهاكك لهذه الشروط أو استخدامك للمنصة، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- أي استخدام لمحتوى المنصة أو الخدمات ومنتجاتها بخلاف ما تجيزه هذه الشروط صراحةً، أو استخدامك لأي معلومات تم الحصول عليها من المنصة أو الخدمات.

19. **حدود المسؤولية.** في حدود ما يجيزه القانون، لا تتحمل Suvoda و/أو خلفاؤها و/أو المتنازل لهم من جانبها، و/أو كل من أعضاء مجلس إدارتنا ومسؤولينا وموظفينا ووكلائنا ومقاولينا وموردينا ومقدمي الخدمات أو المرخصين التابعين لنا ولهم، بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي إصابة أو خسارة أو مطالبة، أو أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو زجرية أو خاصة أو تبعية من أي نوع، بما في ذلك -دون حصر- الأرباح الفائتة، أو الإيرادات المفقودة، أو المدخرات المفقودة، أو فقدان البيانات، أو تكاليف الاستبدال، أو أي أضرار مماثلة، سواء أكانت تستند إلى عقد أو ضرر (بما في ذلك الإهمال) أو مسؤولية تقصيرية صارمة أو غير ذلك، تنشأ عن استخدامك للمنصة أو عدم قدرتك على استخدامها، حتى لو تم إخطارنا بإمكانية توقع حدوثها. يبلغ الحد الأقصى لمسؤوليتنا المتعلقة باستخدامك للمنصة أو عدم قدرتك على استخدامها، أو انتهاكنا لهذه الشروط، أو أي مسألة أخرى تنشأ بموجب هذه الشروط، ألف (1,000) دولار أمريكي.

بوصولك إلى المنصة ومحتواها وأي خدمات أو عناصر يتم الحصول عليها من خلالها، فإنك تترك أنك قد تتنازل عن حقوق فيما يتعلق بمطالبات غير معروفة أو غير متوقعة في هذا الوقت، ووفقاً لهذا التنازل، فانت تقر بأنك قد قرأت وفهمت، وتتنازل بموجبه صراحةً عن، المزايا المكفولة بموجب المادة 1542 من القانون المدني لولاية كاليفورنيا، وأي قانون مماثل في أي ولاية أو إقليم آخر، والتي تنص على ما يلي: "لا يمتد الإبراء العام ليشمل المطالبات التي لا يعلم الدائن أو الطرف المبرر أو يظن بوجودها لصالحه وقت تنفيذ الإبراء، والتي لو علم بها لكانت قد أثرت جوهرياً في تسويته مع المدين أو الطرف المُبرأ ذمته".

ولا يخل ما تقدّم بأي مسؤولية لا يجوز استبعادها أو تقييدها بموجب القانون المعمول به.

20. **الإبراء والتعهد بعدم المقاضاة.** إنك، وبشكل كامل ونهائي، تبرئ وتخلي ذمة شركة SUVODA وخلفائها والمتنازل لهم من جانبنا، وكل عضو من أعضاء مجلس إدارتنا ومسؤولينا وموظفينا ووكلائنا ومقاولينا وموردينا ومزودي خدماتنا أو المرخصين والمشغلين التابعين لنا ولهم (يُشار إلى كل منهم باسم "الطرف المُبرأ ذمته"، ومجمعتين باسم "الأطراف المُبرأة ذمتهم") من أي وجميع الخسائر والأضرار والمطالبات (بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- المطالبات الناشئة عن الإهمال) والطلبات والدعاوى القضائية والنفقات وأي مسؤولية أخرى من أي نوع، تخصك أو تخص أي شخص آخر، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن أو فيما يتصل باستخدامك للمنصة أو عدم قدرتك على استخدامها، حتى لو كان ذلك بسبب إهمال أو تصرف طائش أو امتناع أو أي خطأ آخر صادر عن طرف مُبرأ ذمته. أنت تتعهد بعدم رفع أو إقامة أي مطالبة من هذا القبيل ضد أي طرف مُبرأ ذمته، وتبرئ وتخلي ذمة الشركة وجميع الأطراف الأخرى المُبرأة ذمتهم نهائياً من المسؤولية بموجب هذه المطالبات.

21. **القانون واجب التطبيق.** تخضع هذه الشروط واستخدامك للمنصة وتُسَرَّ وفقاً لقوانين كومنولث بنسلفانيا (الولايات المتحدة الأمريكية)، دون إعمال مبادئ تنازع القوانين المعمول بها خلافاً لذلك.

22. **الاتفاق على التحكيم في النزاعات.**

a. توافق أنت ونحن صراحةً على أن أي نزاع ينشأ عن هذه الشروط أو يتعلق باستخدامك للمنصة، يُحال حصراً إلى التحكيم أمام "مؤسسة خدمات التحكيم والوساطة القضائية" (يُشار إليها فيما بعد باسم "مؤسسة التحكيم")، وذلك وفقاً لقواعد التحكيم المفصلة المعمول بها لديها، والمتاحة عبر الرابط الإلكتروني: <https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration> (يُشار إليه فيما بعد باسم "التحكيم"). ينعقد التحكيم في مقر مؤسسة التحكيم بمدينة فيلادلفيا، في كومنولث بنسلفانيا (الولايات المتحدة الأمريكية). وتكون الأحكام الصادرة بموجب التحكيم قابلة للإنفاذ لدى أي محكمة مختصة بنظر هذه المسائل في أي مكان في العالم. وإلى أقصى حد يجيزه القانون المعمول به: (أولاً) تتنازل أنت ونحن عن أي حق في محاكمة أمام هيئة محلفين بخصوص أي نزاع يتعلق بهذه الشروط أو باستخدامك للمنصة؛ و(ثانياً) توافق أنت ونحن على أنه لا يجوز لأي منّا إقامة أي دعوى قضائية أو اتخاذ أي إجراء قانوني أو تقديم أي مطالبة من أي نوع كان ضد الطرف الآخر فيما يتعلق بهذه الشروط أو باستخدام المنصة، سواء بصفته مدعياً أصلياً أو طرفاً منضماً في أي دعوى فئوية أو جماعية أو تمثيلية مهما كان وصفها أو تكييفها القانوني.

b. في حال كان المستخدم "مستهلكاً" (على النحو المُعرّف أدناه)، فعندئذ تسري الأحكام الآتية أيضاً على التحكيم: (أولاً) يجوز رفع أي مطالبة تقع ضمن نطاق الاختصاص القضائي لمحكمة المطالبات الصغيرة أمام تلك المحكمة. ودرءاً لأي لبس، تُحال كافة المطالبات الأخرى إلى التحكيم؛ و(ثانياً) تظل جميع سبل الانتصاف المتاحة بموجب القوانين الفيدرالية أو قوانين الولاية أو القوانين المحلية السارية متاحة في إطار التحكيم؛ و(ثالثاً) يتعين أن يكون المُحكّم طرفاً محايداً، ويحق للمستهلك المشاركة في عملية اختياره؛ و(رابعاً) يجوز إجراء التحكيم عبر وسائل الاتصال المرني أو في موقع قريب من محل إقامة المستهلك؛ و(خامساً) فيما يتعلق بتكاليف التحكيم، لا يُلْزَم المستهلك، عند مباشرته إجراءات التحكيم، بسداد سوى مبلغ قدره مائتان

وخمسون (250) دولاراً أمريكياً. أما سائر تكاليف التحكيم فتحملها نحن، بما في ذلك أي رسوم متبقية لإدارة الدعوى أمام مؤسسة خدمات التحكيم والوساطة القضائية وكافة الأتعاب المهنية لخدمات المحكم (مع مراعاة أن يتحمل كل طرف الأتعاب القانونية الخاصة به). وفي حال مباشرتنا لإجراءات التحكيم، نلتزم بسداد جميع التكاليف المرتبطة بالتحكيم؛ و(سادساً) يُسمح بالكشف عن المعلومات غير المحمية ذات الصلة بالنزاع. ولأغراض هذه الشروط، يُقصد بمصطلح "المستهلك" الشخص الطبيعي الذي يسعى للحصول على سلع أو خدمات، أو يحصل عليها بالفعل، وذلك بصورة أساسية لأغراض شخصية أو عائلية أو منزلية، بما يشمل معاملات الائتمان المرتبطة بتلك المشتريات، أو المعاملات المصرفية الشخصية.

23. **التنازل.** تؤول هذه الشروط لمصلحة طرفيها وخلفائهم والمتنازل لهم المصرح لهم، وتكون ملزمة لهم. لا يجوز لك التنازل عن هذه الاتفاقية دون الحصول على موافقة خطية من Svoda. يجوز لنا التنازل عن أي من حقوقنا أو تقويض أي من التزاماتنا بموجب هذه الشروط لأي شخص أو كيان.

24. **قابلية الفصل بين الأحكام.** إذا ما قضت محكمة مختصة ببطالان أي حكم من أحكام هذه الشروط لمخالفته القانون، يُعثر ذلك الحكم من قبل المحكمة ويُفسر على أفضل وجه ممكن لتحقيق أهداف الحكم الأصلي إلى أقصى حد يجيزه القانون، وتظل الأحكام المتبقية من هذه الاتفاقية نافذة وسارية المفعول.

الإنهاء. ينتهي وصولك إلى المنصة بانتهاء أو إنهاء اشتراك العميل فيها. علاوة على ذلك، يجوز للعميل أو لنا إنهاء وصولك إلى المنصة في وقت أبكر، لأي سبب كان أو بدون إبداء أسباب. ومع ذلك، تشمل الأسباب المعتادة التي قد تستدعي إنهاءنا أو تعليقنا لوصولك إلى المنصة، على سبيل المثال لا الحصر، انتهاكك لهذه الشروط، أو سوء سلوكك، أو وقوع حدث أمني، أو وجود تهديد تشغيلي أو متعلق بالمسؤولية أو أي تهديد آخر يتصل بتشغيل المنصة.

25. **الشروط السارية على المستهلكين في نيوجيرسي.** لا يسري أي حكم في هذه الشروط على أي مستهلك في ولاية نيوجيرسي إذا كان الحكم يحد من سبل الانتصاف المتعلقة بما يلي: (أولاً) الإهمال، (ثانياً) المطالبات الناشئة عن المسؤولية عن المنتجات، و(ثالثاً) قوانين التعويضات التأديبية، و(4) القانون التجاري الموحد لولاية نيوجيرسي، أو (خامساً) الإخفاق في توفير حماية معقولة ضد الضرر الناشئ عن أعمال إجرامية معينة من أطراف ثالثة (مثل القرصنة الحاسوبية وسرقة الهوية). إن أحكام هذه الشروط المتعلقة باستبعاد أو تقييد بعض الأضرار لا تسري في نيوجيرسي فيما يتعلق بالأضرار القانونية، والتعويضات التأديبية، وفقدان البيانات، وفقدان الممتلكات أو تلفها. وتحفظ Svoda بجميع الحقوق والدفع والقيود المسموح بها بموجب قوانين ولاية نيوجيرسي وقوانين الولاية التي نقيم بها.

26. **الاتفاقية الكاملة.** تمثل هذه الشروط، مجتمعة مع إشعار الخصوصية المعمول به لدينا، الاتفاقية الكاملة المبرمة بيننا وبينك فيما يتعلق بموضوعها، وتجب وتحل محل جميع المفاوضات والتعهدات والمراسلات السابقة، سواء كانت خطية أو شفوية. ويقر الطرفان بعدم وجود أي وعد أو إقرارات أو قاضيات أو ضمانات أو اتفاقيات بينهما باستثناء ما هو منصوص عليه صراحة في هذه الشروط. ولا يُعد بأي تعديل أو تغيير لهذه الشروط ما لم يكن خطياً وموقعاً من ممثل مفوض عن كل طرف.

آخر تحديث: 1 سبتمبر 2025

إشعار خصوصية SUVODA

آخر تحديث: 1 سبتمبر 2025

تحتزم شركة Svoda LLC وكياناتها التابعة (يُشار إليها فيما بعد باسم "Svoda" أو "Greenphire" أو بالضمير المنفصل "نحن" أو المتصل "نا") خصوصيتك. يبين إشعار الخصوصية هذا ("الإشعار") كيفية معالجة المعلومات الشخصية (المعرفة أدناه) التي يتم توفيرها أو جمعها أو الإفصاح عنها أثناء تقديم منتجاتنا أو خدماتنا لك، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- تقنية الاستجابة التفاعلية (IRT)، والموافقة الإلكترونية (eConsent)، والجدولة، وخدمات سفر Greenphire، وتقييمات النتائج السريرية الإلكترونية (eCOA)، ومدفوعات مرضى Greenphire، وتحديد الميزانية وإجراء المقارنة المعيارية، ومنتجات الدفع على المواقع والخدمات ذات الصلة (ويُشار إليها مجتمعة باسم "الخدمات"). فيما يتعلق بالخدمات، قد يتم منحك أيضاً حق الوصول إلى جهاز أو بطاقة SIM أو أجهزة أخرى (يُشار إليها مجتمعة فيما بعد باسم "الأجهزة").

كما يبين هذا الإشعار الحقوق التي قد تكفلها لك القوانين المعمول بها. يُرجى قراءة هذا الإشعار بعناية لفهم سياساتنا وممارساتنا المتعلقة بمعلوماتك الشخصية وكيفية تعاملنا معها. إذا كنت بحاجة إلى هذا الإشعار في صيغة قابلة للتنزيل أو سهلة الوصول (بأحرف كبيرة)، فيرجى [النقر هنا](mailto:privacy@suvoda.com) أو الاتصال بنا على privacy@suvoda.com.

المعلومات الشخصية التي نجعلها

نحن نجمع عدة فئات من المعلومات الشخصية من وعن مستخدمي منصتنا وخدماتنا ("أنت"). "المعلومات الشخصية" تعني المعلومات التي تحدّد هويتك المميّزة، أو تتعلق بك، أو تصفك، أو يمكن ربطها أو إقرانها بك بشكل معقول. وقد تشمل فئات المعلومات الشخصية التي نجعلها ما يلي:

- معلومات الاتصال - وتشمل اسمك، واسم المستخدم، وكلمة المرور، وعنوانك البريدي، وبريدك الإلكتروني، واسم الشركة، والمسمى الوظيفي، ورقم الهاتف والفاكس، والمنطقة الزمنية، ومحتويات أي رسائل ترسلها إلينا، وذلك في حال تقديمك استفساراً، أو تسجيلك حساباً، أو توفيرك معلومات عبر منصتنا أو خدماتنا.
- معلومات الاستخدام/السجل - عند استخدامك لخدماتنا، قد نجمع ونحتفظ بمعلومات (مثل "السجلات") حول استخدامك، بما في ذلك أي إجراءات تتخذها بخصوص الدراسات التي تصل إليها. كما قد نسجل تلقائياً معلومات تشمل عنوان بروتوكول الإنترنت ("عنوان IP")، والموقع الجغرافي لجهازك، وطرازه ودقة شاشته، وإصدار نظام التشغيل، وسجل التصفح، والتاريخ والوقت المحليين، ومستويات البطارية، ومحاولات تسجيل الدخول، ونوع المتصفح، وأسماء النطاقات المرتبطة بمزود خدمة الإنترنت، والقراءات من الأجهزة ذات الصلة (كمستويات الجلوكوز في الدم)، وأي معلومات أخرى تتعلق بتفاعلك مع خدماتنا.
- معلومات الاتصال - قد نقوم بجمع المعلومات الشخصية المتضمنة في اتصالاتك معنا عبر البريد الإلكتروني، أو خاصية الدردشة، أو وسائل التواصل الاجتماعي، أو الهاتف، أو غير ذلك، بما في ذلك من خلال استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي، وفي حالات معينة قد نستعين بمقدمي خدمات من الغير للقيام بذلك. وحيثما يجيز القانون المعمول به، قد نجمع سجلات المكالمات والدردشات مع وكلائنا أو ممثلينا أو موظفينا عبر الرسائل أو الدردشة أو المنشورات أو وسائل مماثلة ونحتفظ بها.
- معلومات التجربة السريرية - قد نجمع معلومات شخصية فيما يتصل باستخدام خدماتنا وإدارة التجارب السريرية، بما في ذلك اسمك، واسم العائلة، والأحرف الأولى من اسمك، وعنوان البريد

الإلكتروني، والعنوان، ورقم الهاتف، واللغة، ورقم الضمان الاجتماعي أو رقم هوية حكومية أخرى، واسم المستخدم، وكلمة المرور، وإجابات أسئلة الأمان، ورقم جواز السفر، والصورة، وتاريخ انتهاء الصلاحية، والجنس، والنوع، وتصريح الإقامة، والجنسية، وبلد الإصدار، وتاريخ ومكان الميلاد، والمعلومات المتعلقة بالصحة، والمعلومات الجينية، ومُعَرَف الدراسة، ومعلومات التقييم، ومواعيد الزيارات وأوقاتها، وغيرها من المعلومات المتعلقة بزيارات المشارك والمشاركين الآخرين (بما في ذلك رقم الفحص، ومُعَرَف المشارك أو رقم صاحب البيانات، والحالة)، والمعلومات المتعلقة بتوزيع الأدوية، والمعلومات المتعلقة بطلبات الخدمات اللوجستية (بما في ذلك ملاحظات الخدمة وأرقام المسافرين الدائم أو المكافآت الأخرى)، والمعلومات المتعلقة بالموافقة بما في ذلك توقعات المريض ومقَدِّم الرعاية، والمعلومات المتعلقة بتقييمات النتائج السريرية و/أو المقدمة استجابةً لها (بما في ذلك المعلومات المتعلقة بجودة الحياة أثناء المشاركة في تجربة سريرية).

- المعلومات المالية - في حال استخدامك لخدماتنا، قد نقوم بجمع معلومات مالية، بما في ذلك من خلال معالج المدفوعات التابع للغير، وذلك لتيسير إتمام المدفوعات، مثل رقم الحساب المصرفي، ورقم بطاقة الخصم، ونوعها، وتاريخ انتهاء صلاحيتها، والمعلومات المتعلقة بأرصدة البطاقة والمدفوعات المعلقة، ورقم التعريف الضريبي، ومُعَرَف المستفيد، ورقم الضمان الاجتماعي، وصور من إيصالاتك لاسترداد النفقات.

قد يتعَدَّر علينا تزويدك بالخدمات في حال عدم تقديمك أيًا من هذه المعلومات، أو تُعَدَّر جمعنا لها.

كيف نجمع المعلومات الشخصية

- منك مباشرةً - نجمع المعلومات الشخصية التي تقدمها لنا مباشرةً، على سبيل المثال عند اتصالك بنا، أو طلبك معلومات منّا، أو تسجيلك لدينا لتلقي التحديثات، أو استخدامك لمنصتنا أو خدماتنا.
- من أطراف ثالثة - قد نجمع معلومات شخصية من أطراف ثالثة، ومن ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- العملاء وشركائهم التجاريين وشركائنا التجاريين، ومزودي تحليلات البيانات، ومزودي الأجهزة المحمولة، ومزودي خدمات الإنترنت والهاتف المحمول، ومزودي منصات تطبيقات الهاتف المحمول.
- من خلال تقنيات التتبع الإلكتروني - نستخدم في بعض المنتجات ملفات تعريف الارتباط وتقنيات مماثلة لجمع المعلومات الشخصية تلقائياً أثناء تصفحك لمنصتنا. لمزيد من المعلومات حول استخدامنا لهذه التقنيات، يُرجى الاطلاع على سياسة ملفات تعريف الارتباط وتقنيات التتبع.

كيف نستخدم المعلومات الشخصية

إلى الحد الذي يجيزه القانون المعمول به، نستخدم المعلومات الشخصية في الأغراض التالية:

- تقديم خدماتنا وتخصيصها، مثل دعم الخدمات اللوجستية للتجارب السريرية، ومعالجة أو تنفيذ طلبات البطاقات، وتقديم الإشعارات الفورية، ورسائل التنبيه، ورسائل البيانات، وإدارة تسجيل الرموز، ومعالجة المدفوعات، وتقديم خدمة العملاء، وصيانة الحسابات أو خدماتها، وتوفير التمويل، والتحقق من معلومات العميل، وإنشاء سجلات الأعمال والاحتفاظ بها، والتحقق من الأهلية، والقيام بخدمات مماثلة أو تقديمها. وإذا كانت الأجهزة جزءاً من الخدمات، يجوز لنا استخدام اسمك ومعلومات الاتصال التي تقدمها لنا ومشاركتها مع أطراف ثالثة بهدف إرسال الأجهزة المقرر استخدامها في الدراسة إليك. كما يجوز لنا استخدام المعلومات المتعلقة باستخدام أي أجهزة وتقديمها لأطراف ثالثة حسب الحاجة من أجل توفير الخدمات و/أو الأجهزة، بما في ذلك حذر حصر - سجل التصفح، والبرمجيات وإعدادات الأجهزة، والمعلومات التي تولدها الأجهزة.
- إنشاء سجلات تدقيق، ويشمل ذلك تتبع أنشطتك في الخدمات. قد يتم تمييز أنشطتك في الخدمات باسم المستخدم أو مُعَرَف المستخدم الخاص بك، والاسم الأول، واسم العائلة، وسيتم ربطها بك لتتبع أنشطتك في الخدمات ("سجل التدقيق"). سنحتفظ بهذه المعلومات حتى بعد حذف حسابك أو انتهاء الدراسة التي شاركت فيها. ويجوز مشاركة هذه المعلومات، إلى جانب معلومات أخرى فيما يتعلق بالدراسة، مع الجهة الراعية و/أو أطراف ثالثة أخرى، بما في ذلك الهيئات التنظيمية، حسبما تقتضي توجيهات الجهة الراعية، للوفاء بالتزاماتنا التعاقدية و/أو امتثالاً لمتطلبات تنظيمية. يُرجى الاطلاع على قسم "مدة الاحتفاظ بمعلوماتك الشخصية" أدناه للحصول على مزيد من المعلومات.
- تحسين خدماتنا وتطويرها وصيانتها، بما في ذلك فهم وتحليل كيفية تفاعل المستخدمين مع خدماتنا، وقياس مدى اهتمام المستخدمين بخدمات أو وظائف تشغيلية مُعيَّنة، والتماس تعقيبات حول خدماتنا، واستكشاف المشكلات وإصلاحها.
- البحث والتطوير الداخلي، مثل اختبار جودة خدماتنا والتحقق منها وتحسينها أو استحداث خدمات جديدة.
- التواصل معك، مثل الرد على أسئلتك وتعليقاتك، وإخطارك بالتغييرات التي تطرأ على خدماتنا، بما في ذلك من خلال استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي وإرسال مواد ترويجية لمستخدمي العملاء حول خدماتنا، بما في ذلك عبر وسائل إلكترونية مثل رسائل البريد الإلكتروني. يُرجى العلم بأننا قد نستخدم عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المحمول الذي تقدّمه لإرسال إشعارات إليك تتعلق بالدراسة التي تصل إليها أو تشارك فيها. تُرسل هذه الإشعارات بناءً على طلب الجهة الراعية. إذا كنت ترغب في إيقاف تلقي تلك الإشعارات، فيُرجى الاتصال بالجهة الراعية مباشرةً. لأسباب قانونية أو أمنية أو تتعلق بالسلامة، مثل حماية سلامتنا وسلامة مستخدمينا وممتلكاتهم أو حقوقهم؛ والامتثال للمتطلبات القانونية والتنظيمية؛ وإنفاذ شروطنا وأحكامنا وسياساتنا؛ واكتشاف الحوادث الأمنية والوقاية منها والاستجابة لها؛ والحماية من الأنشطة الخبيثة أو المخادعة أو الاحتيالية أو غير القانونية.
- في إطار معاملة مؤسسية، مثل بيع جزء أو كامل أصولنا أو أعمالنا، أو الاستحواذ على جزء أو كامل أعمال شركة أخرى أو أصولها، أو أي معاملة مؤسسية أخرى بما في ذلك إجراءات الإفلاس.
- الوفاء بأي غرض آخر تقدّم المعلومات من أجله، بما في ذلك الأغراض الموضحة عند تقديم المعلومات أو منح موافقتك.

كيف نفصح عن المعلومات الشخصية

يجوز لنا الإفصاح دون قيود عن معلومات مجمعة حول مستخدمينا، ومعلومات لا تحدد هوية فرد بعينه.

أما معلوماتك الشخصية، فقد نفصح عنها بموافقتك أو في الحالات التالية:

- الموظفون والمتنسبون الآخرون - يجوز لنا مشاركة المعلومات الشخصية مع موظفينا ومنتسبينا (مثل المقاولين) الذين تدعو الحاجة إلى اطلاعهم على تلك المعلومات لأغراض أعمالنا.
- الكيانات التابعة - يجوز لنا مشاركة المعلومات الشخصية ضمن مجموعة شركتنا لأغراض أعمالنا وأعمالهم التسويقية، بما في ذلك الإعلانات الموجهة والتواصل معك بشأن استخدامك للخدمات، ومسائل الصيانة، وتزويدك بمعلومات حول الخدمات التي نعتقد أنها قد تكون محل اهتمامك.
- مزودو الخدمات - يجوز لنا الإفصاح عن معلوماتك الشخصية لمزودي الخدمات/المقاولين الذين نستعين بهم لدعم أعمالنا، بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- شركاء المساعدة في السفر

والخدمات اللوجستية، ومشغلي خدمات النقل التشاركي، ومزودي خدمات تحليل البيانات، ومزودي خدمات استضافة المواقع الإلكترونية، وغيرهم من مزودي الخدمات التقنية.

- شركاء الأعمال - يجوز لنا الإفصاح عن المعلومات الشخصية لشركاء الأعمال الموثوق بهم.
- الكيانات التي تُجري التجارب السريرية - إذا كنت مشاركاً في تجربة سريرية أو مقدم رعاية لمشارك في تجربة سريرية، فقد نشارك معلوماتك الشخصية فيما يتعلق بإدارة التجارب، بما في ذلك مع مواقع التجارب، وأفراد طاقم الموقع، والجهات الراعية والأطراف التي تعمل نيابةً عنها، بما فيها منظمات الأبحاث التعاقدية.
- المؤسسات المالية - إذا كان استخدامك للخدمات يستلزم تقديم مدفوعات لك، كما هو الحال إذا كنت مشاركاً في تجربة سريرية، فقد نشارك معلوماتك الشخصية مع المؤسسات المالية والأطراف ذات الصلة من أجل تقديم هذه المدفوعات لك، بما في ذلك معالجي البطاقات، ومزودي خدمات استبدال البطاقات، ومزودي خدمات التحقق من هوية العميل.
- الهيئات التنظيمية - يجوز لنا الإفصاح عن المعلومات الشخصية بالتزامن مع أي عملية تدقيق تجريها إدارة الغذاء والدواء أو أي هيئة تنظيمية أخرى.
- الالتزام القانوني أو اعتبارات السلامة - يجوز لنا الإفصاح عن المعلومات الشخصية لطرف ثالث متى اعتقدنا بحسن نية أن هذا الإفصاح عن المعلومات الشخصية ضروري بشكل معقول لتحقيق أيٍّ مما يلي: (أ) تلبية أو الامتثال لأي مطلب قانوني أو تنظيمي أو إجراء قضائي أو طلب حكومي واجب النفاذ؛ أو (ب) إنفاذ أي شروط أو اتفاقية مبرمة معك أو التحقيق في انتهاك محتمل لها؛ أو (ج) كشف الاحتيال أو المخاوف الأمنية أو التقنية أو منعها أو التعامل معها؛ أو (د) دعم مهام التدقيق والامتثال؛ أو (هـ) حماية حقوق Suvoda أو موظفيها أو عملائها أو عامة الجمهور أو ممتلكاتهم أو سلامتهم من أي ضرر.
- الاندماج أو تغيير السيطرة - يجوز لنا، عند الضرورة الإفصاح عن المعلومات الشخصية لأطراف ثالثة إذا كنّا طرفاً في اندماج أو استحواذ أو أي معاملة مؤسسية أخرى يترتب عليها تغيير في السيطرة على أعمالنا، بما في ذلك دون حصر - إجراءات الإفلاس أو ما يماثلها. وحيثما يقتضي القانون ذلك، سنقدم لك إشعاراً قبل هذا الإفصاح.
- أغراض أخرى - يجوز لنا الإفصاح عن المعلومات الشخصية لأطراف ثالثة بناءً على طلب صريح منك أو بموافقتك، أو لتحقيق الأغراض التي لأجلها قُدمت تلك المعلومات إلينا، على النحو المبين في وقت ومكان الإفصاح (أو كما كان واضحاً حينئذ).

ملفات تعريف الارتباط وتقنيات التتبع الأخرى

قد نستخدم نحن ومزودو الخدمات التابعون لنا ملفات تعريف الارتباط وتقنيات مماثلة لجمع معلومات الاستخدام والتصفح حول كيفية استخدامك لمنصتنا. وقد تشمل التقنيات التي نستخدمها لجمع البيانات التلقائي هذا، ملفات تعريف الارتباط وإشارات الويب التي تتيح لنا التحقق من سلامة الأنظمة والخوادم وتوليد إحصائيات حول مدى رواج محتوى معين. وننولى معالجة المعلومات المجمعة عبر هذه التقنيات، والتي قد تتضمن معلومات شخصية أو تُدمج معها، للمساعدة في تشغيل ميزات مُعيّنة في منصتنا، ولتعزيز تجربتك عبر التخصيص، وللمساعدة على تحسين فهم أفضل لميزات منصتنا التي تثير اهتمامك أنت وغيرك من المستخدمين.

- **التفاعل مع العملاء:** نُعرِّز تفاعلنا مع العملاء من خلال إتاحة مزايا مثل مزوّد معالجة المدفوعات لتسهيل عمليات الدفع عبر الإنترنت. وتخضع كل ميزة من هذه المزايا لشروط وأحكام وسياسات المزوّد الأساسي للخدمة.

خدمة Google Analytics: لمعرفة المزيد حول كيفية استخدام Google للبيانات، يُرجى الاطلاع على سياسة خصوصية Google وصفحة Google حول "كيفية استخدام Google للبيانات من المنصة أو التطبيقات التي تستخدم خدماتنا". ويمكنك تنزيل [إضافة متصفح جوجل لتعطيل Google Analytics](#) لكل متصفح تستخدمه، إلا أنّ ذلك لا يحول دون استخدام أدوات تحليلاتٍ أخرى. لمعرفة المزيد حول ملفات تعريف الارتباط الخاصة بخدمة Google Analytics، تفضل بزيارة [استخدام ملفات تعريف الارتباط الخاصة بخدمة Google Analytics على المواقع الإلكترونية](#).

بيع المعلومات الشخصية أو مشاركتها - نحن لا نبيع المعلومات الشخصية نظير مقابل مادي، غير أننا نشارك المعلومات الشخصية نظير مزايا أخرى قد تُعد "بيعاً" أو "مشاركة" بموجب قوانين حماية البيانات المختلفة، نظراً لأن هذه المصطلحات تُعرّف أحياناً بشكل واسع لتشمل أنشطة مثل تقديم الإعلانات القائمة على الاهتمامات على المواقع الإلكترونية أو السماح لأطراف ثالثة بتلقي معلومات مُعيّنة، مثل ملفات تعريف الارتباط وعنوان بروتوكول الإنترنت (IP) و/أو سلوك التصفح. وبالمثل، نشارك في الإعلانات القائمة على الاهتمامات عندما نستخدم بيانات حول أنشطتك على منصتنا لعرض إعلانات لك على مواقع إلكترونية مملوكة أو خاضعة لسيطرة أطراف ثالثة. وفي هذا السياق، قمنا خلال الاثني عشر شهراً الماضية بتزويد شبكات الإعلان، ومزودي تحليلات البيانات، والشبكات الاجتماعية، ومنصات مشاركة الفيديو بمعلومات شخصية مثل عنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بك، ومعلومات جهازك، ومعلومات نشاط الإنترنت والشبكات الإلكترونية الأخرى، ومعلومات الموقع الجغرافي.

انقر هنا للاطلاع على [سياسة ملفات تعريف الارتباط](#).

مدة احتفاظنا بمعلوماتك الشخصية

نحتفظ بمعلوماتك للمدة اللازمة لاستيفاء ما يلي: (أولاً) إدارة أعمالنا مع العملاء؛ و(ثانياً) الوفاء بالأغراض المبينة في هذا الإشعار؛ و(ثالثاً) الامتثال لالتزاماتنا القانونية والتنظيمية، وتسوية النزاعات، وإنفاذ أي اتفاقيات.

تشمل المعايير التي نستخدمها لتحديد مدة الاحتفاظ بمعلوماتك الشخصية طبيعة علاقة عملنا معك؛ وحقوقنا والتزاماتنا ومتطلبات الاحتفاظ القانونية؛ وما إذا كان لدينا غرض تجاري مستمر للاحتفاظ بمعلوماتك الشخصية، مثل التواصل معك بشأن الخدمات الحالية أو المستقبلية التي طلبتها.

يُرجى العلم أننا سنحتفظ بسجل التدقيق حسب الضرورة للوفاء بالتزاماتنا القانونية أو التنظيمية أو التعاقدية. وفي تلك الحالات، سيتم فصل المعلومات الشخصية للحدّ من معالجتها، وسيتم تخزينها والاحتفاظ بها للامتثال للالتزامات القانونية أو التنظيمية أو التعاقدية ذات الصلة.

روابط لمواقع أطراف ثالثة

لا نتحمل المسؤولية عن الممارسات التي تتبعها أي مواقع أو خدمات مرتبطة بمنصتنا أو منها، بما في ذلك المعلومات أو المحتوى الذي تتضمنه. ونحتك على التحري وطرح الأسئلة قبل الإفصاح عن معلوماتك الشخصية لأطراف ثالثة، حيث سيتم التعامل مع أي معلومات شخصية مفصح عنها وفقاً لسياسة الخصوصية المعمول بها لدى الطرف الثالث المعني.

في بعض الحالات، نوفر روابط لمنصات التواصل الاجتماعي (مثل Facebook، Instagram، LinkedIn، ومنصة X (المعروفة سابقاً باسم Twitter)، وYouTube) التي يمكنك من التواصل معنا بسهولة أو مشاركة المعلومات. ويخضع أي محتوى تنشره عبر صفحات التواصل الاجتماعي هذه لشروط الاستخدام وسياسات الخصوصية المعمول بها لدى تلك المنصات.

الاستخدام الدولي ونقل البيانات عبر الحدود

إذا كنتَ تصل إلى منتجاتنا، فيُرجى ملاحظة أن منتجاتنا تتم استضافتها في الولايات المتحدة وأوروبا. وحيثما يجيز القانون المعمول به، تقوم Suvoda بنقل ومعالجة وتخزين معلومات عنك على خوادم تقع في عددٍ من البلدان، بما في ذلك الولايات المتحدة، والتي لا توفر مستوى حماية مكافئاً في مسائل الخصوصية لذلك الذي توفره أقاليم أخرى مثل الاتحاد الأوروبي. وقد نتعاقد من الباطن على معالجة البيانات مع أطراف ثالثة تقع في بلدان غير بلدك الأصلي، أو نشارك معلوماتك معها.

يُرجى العلم أننا قد نكون ملزمين في حالات مُعيّنة بالإفصاح عن المعلومات الشخصية استجابة لطلبات مشروعة من السلطات العامة، بما في ذلك لتلبية متطلبات الأمن القومي أو إنفاذ القانون.

الأفراد في اليابان: كما هو مذكور في قسم كيف نفصح عن المعلومات الشخصية أعلاه، فإننا نستخدم معلوماتك الشخصية بشكل مشترك مع شركائنا الفرعية والكيانات التابعة لنا للأغراض الموضحة في هذا الإشعار. كما أن فئات المعلومات الشخصية المُستخدمة بشكل مشترك موضحة أيضاً في قسم المعلومات الشخصية التي نجمعها من هذا الإشعار. والجهة المسؤولة عن هذا الاستخدام المشترك هي Suvoda Software GK، وعنوانها: Roppongi Hills North Tower 17F, 6-2-31 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Japan. لمزيد من المعلومات حول الاستخدام المشترك، يُرجى الاتصال بنا على privacy@suvoda.com.

يُرجى العلم بأن معلوماتك الشخصية قد تُنقل إلى خارج اليابان. وفي الحالات التي ننقل فيها معلوماتك الشخصية إلى ولايات قضائية لا تعترف بها لجنة حماية المعلومات الشخصية (PPC) على أنها توفر مستوى حماية "كافياً"، فإننا نلتزم بإبرام اتفاقيات خطية مع تلك الأطراف الثالثة الموجودة خارج اليابان، وذلك عملاً بمقتضيات القانون الياباني لحماية المعلومات الشخصية. للاطلاع على توصيف للأنظمة والأطر القانونية الأجنبية التي قد تؤثر على تطبيق الطرف الثالث لتدابير حماية معادلة، يُرجى النقر [هنا](#).

لمزيد من المعلومات حول نقل البيانات عبر الحدود، يُرجى الاتصال بنا على privacy@suvoda.com.

سنلتزم بتطبيق تدابير أمنية مُصمّمة خصيصاً لحماية معلوماتك الشخصية، وتشمل هذه التدابير تعيين مسؤول عن الإشراف على معالجة المعلومات الشخصية وتحديد نطاق صلاحيات الموظفين في التعامل معها.

وإذا اعتقدت أننا انتهكنا أيًا من الحقوق التي يكفلها لك قانون حماية المعلومات الشخصية، فيحق لك رفع شكوى إلى لجنة حماية المعلومات الشخصية.

للأفراد في الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية وسويسرا والبرازيل والمملكة المتحدة: لن ننقل Suvoda المعلومات الشخصية إلى أطراف ثالثة تقع خارج هذه المناطق إلا بعد تطبيق ضمانات مناسبة لنقل هذه المعلومات الشخصية من خلال طرق قانونية ومعتمدة.

وفي الوقت الراهن، تمتلك Suvoda لإطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، وملحق إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة الخاص بالمملكة المتحدة، وإطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة، وفقاً لما حدّدته وزارة التجارة الأمريكية فيما يتعلق بمعالجة المعلومات الشخصية الواردة من الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وسويسرا. كما تمتلك الشركة أيضاً للقانون البرازيلي العام لحماية البيانات (LGPD). وقد شهدت Suvoda لدى وزارة التجارة الأمريكية بالتزامها بمبادئ إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة فيما يخص معالجة البيانات الشخصية الواردة من الاتحاد الأوروبي استناداً إلى إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، ومن المملكة المتحدة (وجبل طارق) استناداً إلى ملحق إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة الخاص بالمملكة المتحدة. كما شهدت Suvoda لدى وزارة التجارة الأمريكية بالتزامها بمبادئ برنامج إطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة، (ويُشار إليها مجتمعة مع مبادئ إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة باسم "مبادئ إطار خصوصية البيانات") فيما يخص معالجة البيانات الشخصية الواردة من سويسرا استناداً إلى إطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة.

وفي حال نشوء أي تعارض بين الشروط الواردة في هذا الإشعار وأي من مبادئ إطار خصوصية البيانات و/أو إطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة، يُعدّ بمبادئ إطار خصوصية البيانات المعمول بها. لمعرفة المزيد حول برنامج إطار خصوصية البيانات والاطلاع على شهادة اعتمادنا، يُرجى زيارة <https://www.dataprivacyframework.gov>.

وبموجب برنامج إطار خصوصية البيانات، نتعهد بإخضاع جميع المعلومات الشخصية ذات الصلة، والواردة من الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وسويسرا، لمبادئ إطار خصوصية البيانات، استناداً إلى إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، وملحقه الخاص بالمملكة المتحدة، وإطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة.

وتخضع Suvoda في أمثالها لإطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، وملحقه الخاص بالمملكة المتحدة، وإطار خصوصية البيانات بين سويسرا والولايات المتحدة، لاختصاص لجنة التجارة الفيدرالية الأمريكية.

خياراتك وحقوقك بموجب إطار خصوصية البيانات

في حال استخدام معلوماتك الشخصية لغرض جديد يختلف جوهرياً عن الأغراض التي جُمعت من أجلها أصلاً أو التي صُرّح بها لاحقاً، أو في حال نقلها إلى طرف ثالث لا يعمل بصفة وكيل لنا، فسيُتاح لك، حيثما كان ذلك مناسباً، فرصة الاعتراض على هذا الاستخدام أو النقل. أما إذا كانت المعلومات المعنية "معلومات شخصية حساسة"، فإننا نلتزم بالحصول على موافقتك الصريحة والمباشرة قبل الشروع في معالجتها.

وبموجب إطار خصوصية البيانات، وكما هو مُفصّل في هذا الإشعار، يحق لك أن تطلب، بالأصالة عن نفسك (حيثما أمكن)، أو من خالنا، أو من موقع التجربة السريّة (حسب مقتضى الحال) تأكيد ما إذا كنا نعالج معلوماتك الشخصية، والوصول إليها، ومطالبتها بتصحيحها أو تعديلها أو حذفها متى كانت غير دقيقة أو عولجت بما يخالف مبادئ إطار خصوصية البيانات.

النقل اللاحق للبيانات

عندما نتلقى بيانات شخصية بموجب مبادئ برنامج إطار خصوصية البيانات، فإننا نظل مسؤولين عن أي نقل لاحق لها إلى طرف ثالث ("النقل اللاحق")، ما لم تكن مسؤولين عن الحدث الذي أدى إلى الضرر المزعم.

كيفية ممارسة حقوقك، أو طلب المزيد من المعلومات، أو تقديم شكوى بموجب إطار خصوصية البيانات

امتثالاً لمبادئ إطار خصوصية البيانات بين الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، تتعهد Suvoda بتسوية الشكاوى المتعلقة بخصوصيتك وجمعنا أو استخدامنا لمعلوماتك الشخصية المنقولة إلى الولايات المتحدة، وذلك بموجب إطار خصوصية البيانات. وعلى الأفراد من الاتحاد الأوروبي وسويسرا والمملكة المتحدة، ممن لديهم استفسارات أو شكاوى بخصوص إطار خصوصية البيانات، التواصل أولاً مع الجهة التالية: (ولاً) موقع التجربة السريية إذا كنت مشاركاً في تجربة سريية أو مقدم رعاية في سياقها، أو (ثانياً) إذا لم تكن مشاركاً في تجربة سريية أو مقدم رعاية في سياقها، يُرجى الاتصال بنا مباشرةً على privacy@suvoda.com أو على:

Suvoda LLC

Washington Street, Suite 100 181

Conshohocken, PA 19428

عناية: مسؤول الخصوصية

الهاتف: 1-855-788-6321

البريد الإلكتروني: privacy@suvoda.com

Suvoda SRL

Bld I.C. Bratianu, Floor 3, District 3 10

Bucharest, Romania, 011413

عناية: مسؤول الخصوصية

الهاتف: +40 (31) 2265529

الرقم المجاني: 0800-362-896

البريد الإلكتروني: privacy@suvoda.com

وبدلاً من ذلك، يمكنك أيضاً الاتصال بممثلنا المحلي:

- في الاتحاد الأوروبي، على: be-info@cranium.eu (مسؤول حماية البيانات المحلي أيضاً)
- في المملكة المتحدة، على: be-info@cranium.eu
- في البرازيل، على: dpo@mkr.com.br (مسؤول حماية البيانات المحلي: MKR Consultoria LTDA)

تعهدت Suvoda كذلك بإحالة شكاوى الخصوصية التي لم يتم حلها بموجب مبادئ إطار خصوصية البيانات، والمتعلقة بمنتجاتها وخدماتها، إلى آلية مستقلة لتسوية النزاعات، وهي "خدمات إطار خصوصية البيانات"، التي تديرها برامج بي بي الوطنية. إذا لم تتلقَ إقراراً باستلام شكواك في الوقت المناسب، أو إذا لم تتم معالجة شكواك على نحو مُرضٍ، فيُرجى زيارة <https://bbbprograms.org/programs/all-programs/dpf-consumers/ProcessForConsumers> لمزيد من المعلومات ولتقديم شكوى. هذه الخدمة تُقدّم لك مجاناً.

إذا تعرّض حل شكواك ذات الصلة بإطار خصوصية البيانات من خلال القنوات المذكورة أعلاه، يجوز لك، في ظل ظروف مُعيّنة، اللجوء إلى التحكيم المُلزم بشأن بعض المطالبات العالقة التي لم تتم تسويتها من خلال آليات الانتصاف الأخرى. انظر <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/G-Arbitration-Procedures-dpf?tabset=35584=2>.

معلومات الاتصال. إذا كانت لديك أي أسئلة بخصوص هذا الإشعار أو كيفية جمعنا للمعلومات الشخصية أو استخدامها أو تخزينها أو التعامل معها، يمكنك الاتصال بنا بارسال بريد إلكتروني إلى: privacy@suvoda.com أو بارسال بريد مُسجّل إلى:

Suvoda LLC

Washington Street, Suite 100, Conshohocken, PA 19428, USA 181

عناية: قسم الخصوصية

كيف نحمي المعلومات الشخصية

لقد طبقنا تدابير معقولة تجارياً مُصمّمة لتأمين معلوماتك الشخصية من الفقد العرضي ومن الوصول أو الاستخدام أو التغيير أو الإفصاح غير المُصرّح به. ولكن للأسف، فإن نقل المعلومات عبر الإنترنت ليس آمناً تماماً. ورغم هذه الجهود المبذولة لتخزين المعلومات الشخصية في بيئة آمنة، لا يمكننا ضمان أمن المعلومات الشخصية أثناء نقلها أو تخزينها على أنظمتنا.

ممارسة حقوق الخصوصية المكفولة لك

اعتماداً على مكان إقامتك (والصفة التي تستخدم بها الخدمات)، قد تتمتع بالحقوق التالية فيما يتعلق بمعلوماتك الشخصية بموجب قوانين حماية البيانات المعمول بها:

حق الوصول - الحق في طلب الوصول إلى أي معلومات شخصية قد تكون لدينا عنك والحصول على نسخة منها.

- حق الحذف - الحق في حذف معلوماتك الشخصية التي جمعناها أو حصلنا عليها، مع مراعاة بعض الاستثناءات. إذا كنت ترغب في حذف معلوماتك الشخصية المتعلقة بتجربة سريرية، فيُرجى الاتصال بالجهة الراعية للدراسة. وبناءً على تعليمات من الجهة الراعية، قد نباشر حذف المعلومات الشخصية التي قدمتها أنت لنا. وفي حال حذفنا هذه المعلومات الشخصية، فلن تتمكن بعد ذلك من الوصول إلى خدمات مُعيّنة.
- حق التصحيح - الحق في أن تطلب منّا تصحيح أي معلومات غير دقيقة في معلوماتك الشخصية، مع مراعاة بعض الاستثناءات.
- الحق في الانسحاب من حالات معالجة مُعيّنة - الحق في: (أ) الانسحاب من معالجة معلوماتك الشخصية لأغراض الإعلانات الموجهة؛ و(ب) الانسحاب على بيع أو مشاركة معلوماتك الشخصية؛ و(ج) الحد من استخدام معلوماتك الشخصية الحساسة (إن وُجدت)، و(ج) الانسحاب من التتبع الذي يفرض على قرارات تترتب عليها آثار قانونية أو آثار أخرى مماثلة في أهميتها. نحن لا نجمع أو نعالج معلومات شخصية حساسة خلاف الأغراض التي يجيزها القانون (مثل المادة 7027م) من لوائح قانون خصوصية المستهلك في كاليفورنيا)، لذا لا نوفر خيار تقييد استخدامها. كما أننا لا نقوم بتتبع معلوماتك أو معلومات أفراد آخرين بطريقة من شأنها أن تؤدي إلى آثار قانونية أو آثار أخرى مماثلة في أهميتها، لذا لا نوفر خيار الانسحاب.
- حق الاعتراض على المعالجة/تقييدها - الحق في الاعتراض على معالجتنا لمعلوماتك الشخصية أو تقييدها في ظروف مُعيّنة.
- حق سحب الموافقة - الحق في سحب موافقتك حيثما نعتمد عليها لمعالجة معلوماتك الشخصية. وقد يكون لك أيضاً الحق في الحصول على معلومات حول إمكانية رفض الموافقة وعواقب هذا الرفض.
- اتخاذ القرارات الآلية - الحق في معرفة متى تخضع لاتخاذ قرارات آلية، والمعلومات الشخصية المستخدمة لاتخاذ القرار، والعوامل والمعايير الرئيسية التي ينطوي عليها القرار، فضلاً عن المطالبة بمراجعة أو تصحيح بشري لذلك القرار (أو بياناته الأساسية، حيثما كان ذلك مناسباً). وقد يكون لك أيضاً الحق في الموافقة على اتخاذ القرارات الآلية أو الاعتراض عليها، اعتماداً على موقعك.
- حق رفع شكوى - الحق في رفع شكوى إلى سلطة إشرافية أو جهة تنظيمية أخرى إذا كنت تعتقد أننا انتهكنا أياً من الحقوق التي تكفلها لك قوانين حماية البيانات المعمول بها. وقبل قيامك بذلك، نحثك على التواصل معنا أولاً لنبسّئ لنا الفرصة لمعالجة شواغلك مباشرةً.

ما لم يُذكر خلاف ذلك أعلاه، لممارسة أي من حقوق الخصوصية المكفولة لك بموجب قوانين حماية البيانات المعمول بها، يُرجى مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على privacy@suvoda.com. يُرجى العلم أننا، حيثما انطبق ذلك، قد نوجّهك للاتصال بالجهة الراعية للدراسة المعنية لممارسة حقوقك.

لن نتعرض لأي تمييز بأي شكل من الأشكال بسبب ممارستك للحقوق المذكورة في هذا الإشعار. ومع ذلك، إذا سحبت موافقتك أو اعترضت على معالجة معلوماتك الشخصية، أو إذا اخترت عدم تقديم معلومات شخصية مُعيّنة، فقد يتعدّر علينا تزويدك ببعض خدماتنا أو كلها.

يقتصر الحق في تقديم الطلبات المتعلقة بمعلوماتك الشخصية عليك أو على وكيل فوّضته للتصرف نيابةً عنك. كما يحقّ لك تقديم الطلب نيابةً عن طفلك القاصر. نتحفظ بحقنا في التحقق من هويتك قبل تلبية أي طلب يردنا منك، وفي حال تعدّر علينا التحقق منها، فقد نطلب منك معلومات إضافية. أما في حالة الوكيل المفوض الذي يقدم طلباً نيابةً عن شخص آخر، فإننا سنحتاج كذلك إلى التحقق من هويته، وقد يتطلب ذلك تقديم ما يثبت تفويضه الخطي أو تقديم توكيل رسمي. كما نسعى دوماً للرد على الطلبات ضمن الأطر الزمنية التي تفرضها القوانين المعمول بها.

ولا نفرض أي رسوم لمعالجة الطلبات أو الرد عليها، ما لم تكن مفرطة أو متكررة. وفي حال ارتأينا أن طلباً ما يستدعي فرض رسوم، فإننا نتعهد بإبلاغك بمبررات قرارنا وتزويدك بتقدير للتكلفة قبل الشروع في إتمام طلبك. يجوز لنا، وفقاً لما يجيزه القانون أو يقتضيه، رفض طلبات مُعيّنة أو تليينها جزئياً. وفي حال لم تكن راضياً عن تسوية طلبك وكان القانون يكفل لك الحق في الطعن على قرارنا، فسنحيطك علماً بالآلية الطعن المتاحة لدينا ضمن ردنا على طلبك.

خصوصية الأطفال

نحن لا نجمع أو نلتزم عن علم أي معلومات شخصية من الأطفال، وفقاً لتعريفهم في القانون المعمول به، دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من ولي الأمر. وفي حال تبين لنا أننا جمعنا معلومات شخصية من طفل دون هذه الموافقة، فإننا سنبادر فوراً باتخاذ الإجراءات اللازمة لحذفها.

الأفراد في الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية وسويسرا والبرازيل والمملكة المتحدة:

يقدم هذا القسم معلومات إضافية تتعلق بمعالجة Suvoda للمعلومات الشخصية العائدة للأشخاص الموجودين في الاتحاد الأوروبي، والمنطقة الاقتصادية الأوروبية، وسويسرا، والبرازيل، والمملكة المتحدة، وذلك وفقاً للائحة العامة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي، والقانون البرازيلي العام لحماية البيانات، ولانحة حماية البيانات في المملكة المتحدة، والقانون الفيدرالي السويسري لحماية البيانات.

الأسس القانونية للمعالجة

يعتمد الأساس القانوني الذي نستند إليه في معالجتنا للمعلومات الشخصية على طبيعتها والسياق الذي نعالجها فيه. وحيثما نتصرف Suvoda بصفتها متحكم في البيانات، فإننا نعالج معلوماتك الشخصية استناداً إلى الأسس التالية: موافقتك الصريحة؛ أو ضرورة المعالجة لتنفيذ عقد؛ أو امتثالاً لالتزاماتنا القانونية؛ أو تحقيقاً لمصلحة مشروعة لنا (بما في ذلك الأغراض الموضحة في هذا الإشعار) شريطة ألا تطغى هذه المصالح على حقوقك وحرياتك؛ و/أو عند ضرورة المعالجة لحماية مصالحك الحيوية أو مصالح شخص طبيعي آخر؛ و/أو عند ضرورة المعالجة لأداء مهمة للمصالح العام أو في إطار ممارسة صلاحية رسمية موكلة إلينا.

بيانات الفئات الخاصة

لا تجمع Suvoda بيانات الفئات الخاصة إلا عند وجود أساس قانوني يسمح بذلك بموجب المادة 9 من اللائحة العامة لحماية البيانات، والمادة 11 من القانون البرازيلي العام لحماية البيانات، ويشمل ذلك حالات الضرورة لتقديم الخدمات. وسعياً لتقديم الخدمات، قد نجمع بيانات تكشف عن أصلك العرقي أو الإثني أو عن حالتك الصحية، بما يتماشى مع طبيعة الخدمات التي نقدمها.

المقيمون في كاليفورنيا

يقدّم هذا القسم معلومات إضافية بشأن ممارسات Suvoda وفقاً لقانون خصوصية المستهلك في كاليفورنيا لعام 2018 ولوائحه التنفيذية، بصيغته المعدّلة بموجب قانون حقوق الخصوصية في كاليفورنيا، حيث يكون لمصطلح "المعلومات الشخصية" التعريف المنصوص عليه في القانون المذكور.

يُرجى الاطلاع على الجدول التالي للحصول على تفاصيل حول فئات المعلومات الشخصية التي جمعناها من المقيمين في كاليفورنيا خلال الاثني عشر شهراً السابقة لتاريخ آخر تحديث لهذا الإشعار، وفئات الأطراف الثالثة التي نبيع لها المعلومات الشخصية أو نشاركها معها. لكل فئة من فئات المعلومات الشخصية المبينة في الجدول، فإن فئات الأطراف الثالثة التي نفصح لها عن هذه المعلومات لغرض تجاري أو مهني موضحة في قسم كيف نفصح عن المعلومات الشخصية أعلاه.

فئة المعلومات الشخصية وفقاً لما هو منصوص عليه في المادة 1798.140 من القانون المدني لولاية كاليفورنيا	فئات الأطراف الثالثة التي نبيع لها المعلومات الشخصية أو نشاركها معها
المعرّفات الشخصية، كالاسم الحقيقي، أو اسم الشهرة، أو العنوان البريدي، أو معرّف شخصي مميز، أو معرّف عبر الإنترنت، أو عنوان بروتوكول الإنترنت، أو عنوان البريد الإلكتروني، أو معرّفات أخرى مماثلة.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
المعلومات الشخصية من سجلات عملاء كاليفورنيا (القانون المدني لولاية كاليفورنيا، المادة 1798.80(هـ))، كالاسم، أو التوقيع، أو الخصائص الجسدية أو الوصف، أو العنوان، أو رقم الهاتف، أو التعليم، أو الوظيفة، أو التاريخ الوظيفي، وما إلى ذلك.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
خصائص التصنيفات المحمية بموجب قانون كاليفورنيا أو القانون الفيدرالي. وقد يشمل ذلك العمر، أو حالة الخدمة العسكرية، أو معلومات التسهيلات الخاصة، أو الهوية الجندرية والتعبير عنها، أو التوجّه الجنسي، أو الدين.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
المعلومات التجارية، كسجلات الممتلكات الشخصية، أو المنتجات أو الخدمات التي تم شراؤها أو الحصول عليها أو التفكير فيها، أو غيرها من سجلات أو ميول الشراء أو الاستهلاك.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
معلومات أنشطة الإنترنت والشبكات الإلكترونية الأخرى، كسجل التصفح، وسجل البحث، والمعلومات حول تفاعلات الفرد مع موقع إلكتروني أو تطبيق أو إعلان على الإنترنت.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
بيانات الموقع الجغرافي، مثل عنوان بروتوكول الإنترنت (IP) الخاص بك.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة
البيانات الحسّية كالمعلومات السمعية أو الإلكترونية أو البصرية أو الحرارية أو الشمية أو ما يماثلها.	لا نبيع هذه الفئة من المعلومات الشخصية أو نشاركها.
المعلومات المهنية أو المتعلقة بالتوظيف.	لا نبيع هذه الفئة من المعلومات الشخصية أو نشاركها.
المعلومات التعليمية غير العامة كما هي معرّفة في قانون الحقوق التعليمية والخصوصية للأسرة (المادة 1232-ز من الباب 20 من مدونة القوانين الأمريكية؛ والجزء 99 من الباب 34 من مدونة اللوائح الفيدرالية).	لا نبيع هذه الفئة من المعلومات الشخصية أو نشاركها.
الاستنتاجات المستخلصة من أي من المعلومات المحددة أعلاه لإنشاء ملف تعريفك عكس تقضياتك، وخصائصك، وميولك النفسية، واستعداداتك، وسلوكك، ومواقفك، ومستوى ذكاءك، وقدرتك، وكفاءتك.	لا نبيع هذه الفئة من المعلومات الشخصية أو نشاركها.
المعلومات الشخصية الحساسة على النحو المنصوص عليه في المادة 1798.140 من القانون المدني لولاية كاليفورنيا، كرقم الضمان الاجتماعي، أو رقم رخصة القيادة، أو بطاقة الهوية الحكومية، أو رقم جواز السفر؛ أو معلومات الجنسية أو الهجرة؛ أو الأصل العرقي أو الإثني؛ أو بيانات اعتماد الوصول إلى الحساب (مثل أسماء المستخدمين أو أرقام الحسابات مع كلمة مرور أو رمز أمان/وصول آخر للوصول إلى حساب)؛ أو الموقع الجغرافي الدقيق؛ أو البيانات الوراثية؛ أو المعلومات الشخصية التي جُمعت وحُلّت بشأن الحالة الصحية.	مزودو الخدمات من الأطراف الثالثة

القانون البرازيلي العام لحماية البيانات

لأغراض القانون البرازيلي العام لحماية البيانات، وبالإضافة إلى حقوق الخصوصية الموضحة أعلاه، يحق لأصحاب البيانات أيضاً: (أولاً) طلب تأكيد وجود معالجة للبيانات؛ و(ثانياً) طلب إخفاء هوية البيانات أو حجبها أو محوها إذا اعتبرت غير ضرورية أو مفرطة أو غير متوافقة مع لائحة حماية البيانات؛ و(ثالثاً) طلب قابلية نقل المعلومات الشخصية، حيثما انطبق ذلك؛ و(رابعاً) طلب محو المعلومات الشخصية التي عولجت بناءً على موافقة صاحب البيانات، باستثناء الحالات التي ينص عليها القانون؛ و(خامساً) طلب معلومات حول الكيانات العامة والخاصة التي شارك معها المتحكم بالبيانات؛ و(سادساً) طلب معلومات حول عواقب رفض الموافقة؛ و(سابعاً) رفع شكوى إلى الهيئة البرازيلية لحماية البيانات.

سنتم دراسة جميع طلبات أصحاب البيانات لممارسة حقوقهم، وفي حال تعرّض تليبيتها، سنقدّم المبررات الوافية.

التغييرات التي قد تطرأ على هذا الإشعار

يُرجى العلم أننا قد نُعدّل هذا الإشعار أو نُحدّثه من حين لآخر، لذا يُرجى مراجعته دورياً. وإذا أجرينا تغييرات جوهرية على كيفية تعاملنا مع المعلومات الشخصية، فسنخطرك بذلك وفقاً للقانون المعمول به. وما لم يُنص على خلاف ذلك، تسري أي تغييرات تطرأ على هذا الإشعار فور نشرها على موقعنا الإلكتروني <https://www.suvoda.com/suvoda-privacy-policy-and-terms-of-use>. تقع على عاتقك مسؤولية زيارة هذه المنصة بشكل دوري للتحقق من أي تغييرات.

اتصل بنا

إذا كانت لديك أي أسئلة حول ممارساتنا أو هذا الإشعار، فيُرجى الاتصال بنا على privacy@suvoda.com.